

**Norvegija – Plienas – Framework agreement Steel and metals****OJ S 245/2024 17/12/2024****Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Iprasta tvarka****Prekės****1. Pirkėjas****1.1. Pirkėjas**

Oficialus pavadinimas: NTNU

E. paštas: [anders.stensas@ntnu.no](mailto:anders.stensas@ntnu.no)

Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė, kontroliuojama centrinės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Švietimas

**2. Procedūra****2.1. Procedūra**

Pavadinimas: Framework agreement Steel and metals

Apašymas: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.

Procedūros identifikatorius: 001877c1-cb9b-4aeb-bc29-ca104260fe7a

Vidaus identifikatorius: ANSK-24-0323

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

**2.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 14622000 Plienas

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 14700000 Pagrindiniai metalai, 14721000 Aluminis, 44315200

Suvirinimo medžiagos, 44316400 Metalo dirbiniai

**2.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag (NO060)

**2.1.3. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 5 000 000,00 NOK

Preliminariosios sutarties didžiausioji vertė: 5 000 000,00 NOK

**2.1.4. Bendra informacija**

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

**2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Bankrotas: Is the supplier in a bankruptcy situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide

this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

**Korupcija:** Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of corruption by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on combating corruption, involving officials of the European Communities or of Member States of the European Union (OJ C 195, 25.6.1997, p. 1), and in Article 2(1) of Council Framework Decision 2003/568/JHA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (OJ L 192, 31.7.2003, p. 54). This ground for rejection also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

**Susitarimas su kreditoriais:** Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

**Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:** Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of participation in a criminal organisation by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of Council Framework Decision 2008/841/JHA of 24 October 2008 on combating organised crime (OJ L 300, 11.11.2008, p. 42)

**Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:** Has the supplier entered into agreement(s) with other suppliers with the intention of distorting competition?

**Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:** Is the supplier aware of having committed a breach of environmental provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

**Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:** Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted by a final judgment of money laundering or terrorist financing by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Money laundering or terrorist financingAs defined in Article 1 of Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering and terrorist financing (OJ L 309, 25.11.2005, p. 15).

**Sukčiavimas:** Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of fraud by a judgment handed down not more than five years ago, or a rejection period stipulated directly in the judgment that is still in force? Fraud within the meaning of Article 1 of the Convention on the Protection of the European Communities' Financial Interests (OJ C 316, 27.11.1995, p. 48).

**Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:** Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a judgment handed down not more than five

years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Child labour and other forms of trafficking in human beings as defined in Article 2 of Directive 2011/36/EU of the European Parliament and of the Council of 5 April 2011 on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA (OJ L 101, 15.4.2011, p. 1).

Nemokumas: Is the supplier in an insolvency situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Is the supplier aware of having committed a breach of employment conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Pripažinimas kaltu dėl klaidingos informacijos, negalintis pateikti reikalaujamų dokumentų ir gautas konfidentialios informacijos apie šią procedūrą: Has the contractor: a) provided grossly incorrect information when providing the information required to verify that there are no grounds for rejection or that the qualification requirements have been met, b) failed to provide such information, c) made a reservation to immediately provide the supporting documents requested by the contracting authority, or d) unduly influenced the contracting authority's decision-making process in order to acquire confidential information that may give it an unfair advantage in connection with competition, or has negligently provided misleading information that may have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Is the supplier aware of a conflict of interest as set out in national law, the relevant announcement or the procurement documents?

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Has the supplier or a company associated with the supplier advised the contracting authority or otherwise been involved in the planning of the competition?

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo: Has the supplier committed serious errors in the practice of their profession? If applicable, refer to definitions in national law, the relevant announcement or the procurement documents.

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Has the supplier committed a material breach of contract in connection with the performance of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to termination of the contract, damages or other similar sanctions?

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Is the supplier aware of having committed a breach of social conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas(Automatinis vertimas): Has the supplier failed to fulfil all its obligations to pay social security contributions both in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?

Sustabdyta verslo veikla: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the

rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Mokesčių mokėjimas: Has the contractor failed to fulfil its obligations to pay taxes and duties in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Has the supplier itself or a person who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of Council Framework Decision 2002/475/JHA of 13 June 2002 on combating terrorism (OJ L 164, 22.6.2002, p. 3). That ground of inadmissibility also includes incitement, aiding or abetting the commission of acts within the meaning of Article 4 of that Framework Decision.

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Framework agreement Steel and metals

Aprašymas: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.

Vidaus identifikatorius: ANSK-24-0323

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 14622000 Plienas

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 14700000 Pagrindiniai metalai, 14721000 Aliuminis, 44315200 Suvirinimo medžiagos, 44316400 Metalo dirbiniai

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag (NO060)

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 18/02/2025

Trukmės pabaigos data: 17/02/2027

#### 5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

Pirkėjas pasilięka teisę iš to paties tiekėjo pirkti papildomai, kaip aprašyta čia: Renewal lenght is 12 months

#### 5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 5 000 000,00 NOK

Preliminariosios sutarties didžiausioji vertė: 5 000 000,00 NOK

#### 5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Pavadinimas: Credit rating

Aprašymas: Requirements: The supplier must be creditworthy without any requirement for collateral. Documentation requirements: Credit rating based on the latest known accounting figures. The rating must be carried out by a credit information company that is licensed to operate such activities.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Kita

Pavadinimas: The supplier meets the specified qualification requirements:

Aprašymas: All necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are met.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Kita

Pavadinimas: This meets the objective and non-discriminatory criteria or rules to be used to select the number of suppliers as follows: If certain certificates or other forms of documentation are requested, indicate for each one whether the supplier is in possession of the documents requested:

Aprašymas: If any of these certificates or other forms of documentation are available in electronic form, this is indicated for each:

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Pavadinimas: Supplier suitability

Aprašymas: Requirements: The supplier must be registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established

Documentation requirements: Norwegian companies: eBevis or Company Certificate /Foreign companies: Proof that the company is registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Pavadinimas: Environmental management system

Aprašymas: Requirements: The supplier must have a well-functioning environmental management system. Documentation requirements: Certificate of certification according to national/international environmental management/management system standards. Or a statement of corresponding environmental management/measures in the company.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Pavadinimas: Ethical trade

Aprašymas: Requirements: The supplier shall have methods for managing the supply chain and traceability systems that enable compliance with the requirements for ethical trade - basic requirements for human rights, the environment and the ILO core conventions. Documentation

requirements: A description of the traceability systems that the supplier will use to perform the contract. The description shall indicate methods and/or systems that enable traceability of production sites and countries of origin involved in the supply chain for the goods under this contract.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Price

Aprašymas: Completed price form

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 70

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality

Aprašymas: Answers according to the requirements specification

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Environment

Aprašymas: Reason for lower percentage for the environment. EPD: For climate footprints taken from environmental declarations, there is no agreed standard, and this poses challenges when transitioning between two versions of the standard (EN15804+A1:2013 and EN15804+A2:2019). The change with EN 15804 + A2 means that there are now valid EPDs that follow both the old standard (+A1) and the new standard (+A2), and it is not possible to find a general conversion factor between +A1 and +A2. Therefore, there will be deviations of a few percent in the CO<sub>2</sub> emission figures, and it could give rise to uncertainty if we were to evaluate this. Environmental management: It is a qualification requirement that the supplier must have an environmental management system. Transport: NTNU wants to focus on transport locally in accordance with NTNU's development plan for travel/transport, item 8, which states that NTNU will seek to fully electrify our means of transport and equipment.

NTNU buys about 8 tonnes a year under this framework agreement, divided into many deliveries/orders. In the big logistics picture for transport to the supplier's warehouse, this only amounts to thousandths of the tonnage. Of the assortment that NTNU orders, we have no opportunity to control the transport into the supplier's warehouse. Instead, we focus on the transport that goes from the warehouse to campus. It will be disproportionate to have 30% emphasis on the environment for this, and the market for trucks that run on electricity is not mature in Trøndelag. Therefore, the evaluation of the environment is set to 10%.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Papildomos informacijos prašymo terminas: 22/01/2025 23:00:00 (UTC)

Pirkimo dokumentų adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=40561>

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=40561&GoTo=Tender>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: norvegų kalba  
Elektroninis katalogas: Neprivalomos  
Pasiūlymų priėmimo terminas: 30/01/2025 11:00:58 (UTC)  
Terminas, iki kurio pasiūlymas turi galioti: 89 Dienos  
Informacija apie viešą vokų atplėšimą:  
Atidarymo data: 30/01/2025 11:01:00 (UTC)  
Vieta: Trondheim  
Sutarties sąlygos:  
Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne  
Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos  
Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip  
Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### **5.1.15. Metodai**

Preliminarioji sutartis: Preliminarioji sutartis, neskelbiant naujo konkurso  
Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą: Dinaminės pirkimo sistemos nėra  
Elektroninis aukcijonas: ne

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Trøndelag Tingrett

---

## 8. Organizacijos

### **8.1. ORG-0001**

Oficialus pavadinimas: NTNU  
Registracijos numeris: 974767880  
Padalinys: Seksjon for anskaffelser og innkjøp  
Pašto adresas: Høyskoleringen 1  
Miestas: Trondheim  
Pašto kodas: 7491  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag (NO060)  
Šalis: Norvegija  
Ryšių centras: Anders Stensås  
E. paštas: [anders.stensas@ntnu.no](mailto:anders.stensas@ntnu.no)  
Telefono numeris: 47 73 59 80 80  
Interneto adresas: <http://www.ntnu.no>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

### **8.1. ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Trøndelag Tingrett  
Registracijos numeris: 926 722 794  
Pašto adresas: Postboks 2317 Torgarden  
Miestas: Trondheim  
Pašto kodas: 7004  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Trøndelag (NO060)  
Šalis: Norvegija  
E. paštas: [trondelag.tingrett@domstol.no](mailto:trondelag.tingrett@domstol.no)  
Telefono numeris: 73 54 24 00  
Interneto adresas: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/trondelag-tingrett/>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

**Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: c7eb1e8a-1a5e-4860-b38d-cff83039eabf - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Iprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 16/12/2024 12:58:43 (UTC)

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 16/12/2024 12:58:51 (UTC)

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: anglų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 770075-2024

OL S numeris: 245/2024

Paskelbimo data: 17/12/2024